

第③卷

· 总主编 宋恩荣

· 本卷执行主编 孙邦华

晏阳初全集

天津出版传媒集团
天津教育出版社

今日非多人成功之日，而为人力致人进
成功之日，希特勒王能荷今日，控者全
欧洲事，动全世界，为民族，而为人，类造新秋
序，知，固，希，前，有，事，造，成，功，保，件，求
每日，必须，以，精，心，果，力，独，造，幽，奥，直，淡，单，微，求
进，境，一，日，进，境，则，日，渐，退，矣，

· 责任编辑 王光昭
· 装帧设计 郭亚非

第③卷

· 总主编 宋恩荣

· 本卷执行主编 孙邦华

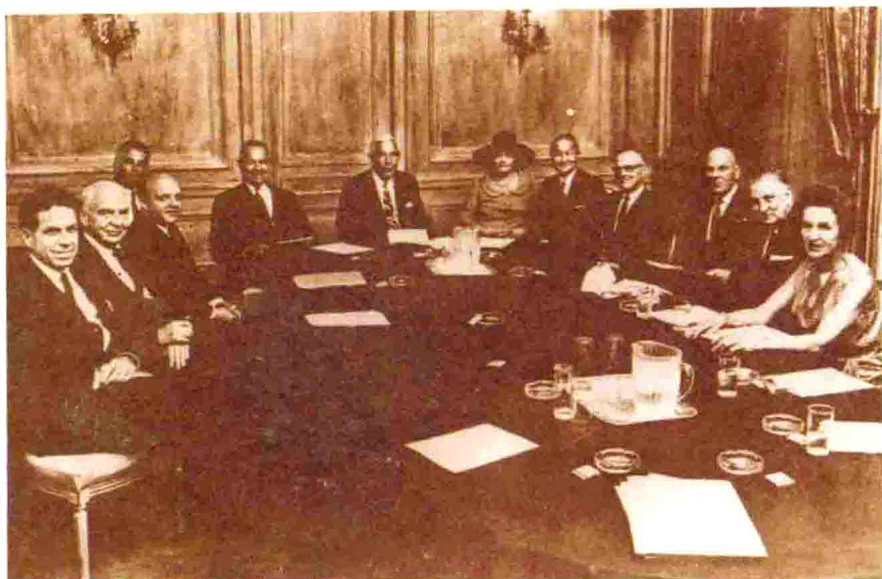
晏阳初全集

一九五〇—一九八九

天津出版传媒集团
天津教育出版社



·晏阳初与夫人许雅丽在菲律宾国际乡村改造学院



·一九五一年，晏阳初(右五)和赛珍珠(右六)、查理·塔夫脱(左五)、德威特·华莱士(右三)在国际平民教育运动促进委员会会议上



·一九六六年，晏阳初考察危地马拉乡村



·一九六六年,晏阳初在哥伦比亚农村进行考察



·一九七八年,晏阳初在菲律宾甲美地省和农民交谈



• 晏阳初在菲律宾国际乡村改造学院国际训练班上发结业证书



• 二十世纪七十年代,晏阳初与各国乡村改造会领袖合影

《晏阳初全集》编辑委员会

学术顾问：秦宝雄（美国） 镰田文彦（日本）

胡安·M. 弗拉维尔（菲律宾）

万仁元 詹一之 李剑萍 丘仲辉

徐秀丽

主 编：宋恩荣

副主 编：孙修福（常务） 孙邦华（常务）

何 文 周逸先

编 委（以姓氏笔画为序）：

王 伟 王光昭 王 浩 王晓君 关若文

西 宁 孙立峰 孙邦华 孙修福 李志惠

李星霖 何 文 陈谷鎏 邱建生 宋恩荣

吴嘉华 张兰英 张海英 张睦楚 杨华军

杨 燕 周逸先 晏鸿国 季鲁玉 赵 洁

唐乙裴 卿光亚 韩绍娜 颜 芳 潘家恩

目 录

一九五〇年

中国的平民教育和社会改造及其对世界欠发达国家的影响 … 1

韦尔斯利之行 …………… 10

一九五五年

从中国平民教育运动到菲律宾乡村改造运动 …………… 13

三十年从事乡建工作的回顾 …………… 15

一九五八年

创立国际乡村改造学院的计划大纲 …………… 19

一九六〇年

接受拉蒙·麦格赛赛奖的答谢词 …………… 25

一九六五年

在菲律宾培训班开学典礼上的讲话 …………… 29

发现民众的潜能和知识分子的无知是我在法国的

华工教育所得的经验 …………… 37

识字和文学 …………… 45

怎样领导识字运动 …………… 51

请知识分子下到定县去教会平民识字和改造生活 …………… 64

对危地马拉和菲律宾学员的讲话 …………… 72

定县实验为什么从识字教育入手 …………… 80

平民学校毕业同学会的社会实践活动 …………… 89

平民学校毕业同学会在教育、生计和卫生方面的活动	98
关于县政改造	107
从事乡村改造必须兼有科学的本领和坚定的信仰	116
定县实验对当时中国的影响	123
中国农村复兴联合委员会在抗战胜利后的建立	131
从中国到菲律宾的乡村改造运动	141
菲律宾圣路易斯最初几年的乡村改造运动	149
菲律宾圣路易斯计划及其影响	157
菲律宾乡村改造运动的整体理念及其对国家的影响	166
关于乡村改造运动和国际乡村改造学院的总结	174
在危地马拉训练班结业典礼上的讲话	187
给国际平民教育运动董事会的报告（摘要）	192
一九六八年	
乡村改造运动的理念和方法	196
一九六九年	
国际乡村改造学院的历史和理念	206
定县经验	226
中国和菲律宾乡村改造运动的经验	245
国际乡村改造学院的历史与理念	263
定县实验的经验	280
乡村改造运动的特点	313
乡村改造运动的基本理念	325
乡村改造运动的机构	349
一九七四年	
对国际乡村改造学院全体职员上的讲话	371
一九七八年	
开展平民教育暨乡村改造运动的经验	381
与国际乡村改造学院培训班学员讨论乡村改造运动	400

在第十届国际乡村改造培训班上的报告	420
乡村改造运动的历史与理念	460
一九七九年	
就“乡村改造”答记者问	474
乡村改造运动的使命与经验	480
乡村改造运动的历史与理念	491
乡村改造运动的整体理念	496
一九八〇年	
乡村改造的要素与国际乡村改造学院的精神	503
与儿子晏振东的谈话记录	507
一九八一年	
与儿子晏振东、晏新民的谈话记录	509
敬怀至友卢作孚兄	514
一九八五年	
在成都校友欢迎会上的讲话	516
一九八七年	
我为什么第二次回到祖国	524
九十自述	529
一九八八年	
乡村改造运动十大信条	589
在乡村改造国际学术研讨会上的报告	601
(附：弗拉维尔在乡村改造国际学术研讨会上的开幕词)	
一九八九年	
最后的演讲：博爱、手足情谊、和平、平等、繁荣	623
在弗鲁斯·马修·琼斯《告语我们这个时代》一书中的 部分批注	625

附录

全国人大常委会副委员长周谷城欢迎晏阳初回国访问的 邀请信	629
晏阳初——平民教育运动的开拓者	630
美国总统罗纳德·里根颁“杜绝饥饿终生成就奖”	633
美国总统罗纳德·里根致晏阳初九十五寿辰贺辞	634
美国总统乔治·布什致晏阳初九十六寿辰贺辞	635
晏阳初平民教育与乡村改造思想国际学术讨论会邀请书 ...	636
在晏阳初先生诞辰一百周年纪念会上的讲话	638
《团结报》一九九〇年二月三日报道 平民教育家晏阳初在纽约逝世	654
唁电三封	655
汪德亮先生吊唁信	656
向晏夫人致敬	657
主要人名索引	660

Contents

In 1950

Mass Education and Social Reconstruction in China and its Bearing upon the World's Underdeveloped People	1
Wellesley Trip	10

In 1955

From the Mass Education Movement in China to the Rural Reconstruction Movement in Philippines	13
Yen Looked back his Rural Reconstruction Movement of Thirty Years	15

In 1958

A Plan to Establish the International Institute of Rural Reconstruction	19
--	----

In 1960

A Speech for Expressing Appreciation for Ramon Magsaysay's Award Foundation	25
--	----

In 1965

A Speech at the Opening Ceremony of the Training Session in Philippines	29
France Experience: Discovery of the Potential Powers of the People and the Ignorance of the Intellectuals	37

Literacy and Literature	45
How to Conduct a Literacy Campaign and Create Community Consciousness	51
Not only How to Read but also How to Live, Educating the Educated, Exodus to Ting Hsien, First Social Laboratory	64
A Speech to Participants from Guatemalan and Philippines Teams	72
Ting Hsien Experiment: Why Begin with Literacy	80
Activities of the Fellow Scholar Associations: Economic Social Survey and Open Air Theater	89
Activities of the Members of the Fellow Scholar Association in Education, Livelihood and Health	98
Self-Government: County Government Reform	107
The Scientific Skills and Strong Belief Required for Rural Reconstruction	116
National Impact of Ting Hsien	123
The Foundation of the Joint Commission on Rural Reconstruction (JCRR) after the War	131
Rural Reconstruction Movement: from China to Philippines	141
PRRM—Initial Years of San Luis Philippines	149
San Luis and its Impact: A Private Movement, an Indigenous Movement	157
Totality Concept and PRRM's Impact upon the Nation	166
Summing Up: the Rural Reconstruction Movement and IIRR	174
A Speech at the Closing Ceremony of the Graduation of the Guatemalan and Team	187
A Report at the Meeting of the Board of the International	

Mass Education Movement	192
In 1968	
Philosophy and Means of the Rural Reconstruction Movement	196
In 1969	
History and Philosophy of IIRR	206
Ting Hsien Experience	226
Rural Reconstruction Movement Experience in China and Philippines	245
History and Philosophy of IIRR	263
The Experience of Ting Hsien Experiment	280
Characteristic of the Rural Reconstruction Movement	313
The Basic Philosophy of the Rural Reconstruction Movement	325
Organization of the Rural Reconstruction Movement	349
In 1974	
A Speech to Entire Staff of IIRR	371
In 1978	
Experience of the Mass Education Movement and the Rural Reconstruction Movement	381
To Discuss Rural Reconstruction Movement with the Training Session Members of IIRR	400
Lecture at 10th International Training Session on Rural Reconstruction	420
History and Philosophy of the Rural Reconstruction Movement	460
In 1979	
Answer the Question of a Reporter about the Rural Reconstruction	474

Mission and Experience of the Rural Reconstruction Movement	480
History and Philosophy of the Rural Reconstruction Movement	491
Integrated Approach of the Rural Reconstruction Movement	496
In 1980	
The Element of Rural Reconstruction and the Spirit of IIRR	503
The Conversation with His Son Yan Zhendong	507
In 1981	
The Conversation with His Sons Yan Zhendong and Yan Xinmin	509
To Cherish the Memory of My Old Friend Lu Zuofu	514
In 1985	
A Speech at the Welcome Meeting of the Chengdu Alumnus	516
In 1987	
Why I Returned My Motherland Once Again	524
James Yen's Autobiography at His Ninetieth Birthday	529
In 1988	
The Ten Creed of the Rural Reconstruction Movement	589
Lecture at the International Academic Forum on Rural Reconstruction	601
In 1989	
The Last Speech: Love, Brotherhood, Peace, Harmony, Prosperity	623
Remarks on a Piece of Writing in Rufus Jones's <i>Speaks to Our Times</i> Edited By Harry Emerson Fosdick	625

Appendix

An Invitation Letter of Welcoming Y. C. James Yen's Return by the Deputy Vice-Chairmen of the Standing Committee of the National People's Congress.	629
Y. C. James Yen: A Pioneer of the Mass Education Movement by Lei Jieqiong	630
The End Hunger Award Was Given by President Ronald Reagan	633
Ninety-Five Birthday Congratulation of Y. C. James Yen by President Ronald Reagan	634
Ninety-Six Birthday Congratulation of Y. C. James Yen by President George Bush	635
Invitation Letter of International Academic Forum about Y. C. James Yen's Mass Education and Rural Reconstruction Thoughts	636
The Speeches at the 100 Anniversary Commemoration of Y. C. James Yen's Birth	638
A Report of A Mass Educator Y. C. James Yen Died in New York of USA	654
Three Messages of Condolence	655
A Letter of Condolence by Wang Deliang	656
To Greet to Mrs. Yen by Yen Binsheng	657
Index	660